

О ратификации Конвенции о защите прав инвестора

Закон Республики Казахстан от 30 декабря 1999 года N 24

Ратифицировать Конвенцию о защите прав инвестора, совершенную в Москве 28 марта 1997 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

К о н в е н ц и я

о защите прав инвестора

— подлежит ратификации подписавшими ее Сторонами в соответствии с их внутригосударственными процедурами и вступает в силу на 30-й день со дня сдачи депозитарию третьей ратификационной грамоты . Для Сторон, ратифицировавших ее позднее , Конвенция вступает в силу на 30-й день после сдачи ими на хранение своих ратификационных грамот.

П о д п и с а л и :

Азербайджанская Республика, Республика Армения, Республика Беларусь, Грузия, Республика Казахстан, Кыргызская Республика, Республика Молдова, Российская Федерация, Республика Таджикистан

Сдали уведомления:

Республика Молдова - депонировано 3 сентября 2002 года;

Российская Федерация - депонировано 31 декабря 2004 года
(внутригосударственные процедуры выполняются).

Сдали ратификационные грамоты:

Республика Беларусь - депонирована 18 декабря 1997 года;

Республика Таджикистан - депонирована 13 января 1998 года;

Республика Армения - депонирована 23 декабря 1998 года;

Республика Казахстан - депонирована 17 апреля 2000 года;

Кыргызская Республика - депонирована 12 июня 2000 года.

Конвенция вступила в силу 21 января 1999 года

Вступила в силу для государств:

<i>Республика Беларусь</i>	-	<i>21 января 1999 года;</i>
<i>Республика Таджикистан</i>	-	<i>21 января 1999 года;</i>
<i>Республика Армения</i>	-	<i>21 января 1999 года;</i>
<i>Республика Казахстан</i>	-	<i>16 мая 2000 года;</i>
<i>Кыргызская Республика</i>	-	<i>11 июля 2000 года;</i>
<i>Республика Молдова</i>	-	<i>2 октября 2002 года.</i>

Государства-участники настоящей Конвенции, в дальнейшем именуемые Стороны, считая эффективную защиту прав инвестора необходимым условием развития экономики Сторон, содействуя привлечению инвестиций в национальные экономики Сторон, руководствуясь Договором о создании Экономического союза от 24 сентября 1993 года, в развитие Соглашения о сотрудничестве в области инвестиционной деятельности от 24 декабря 1993 года, стремясь к созданию общего инвестиционного пространства и согласованного подхода к вопросам, связанным с привлечением инвестиций, договорились о нижеследующем:

Часть I. Общие положения

Статья 1. Основные термины

Для целей настоящей Конвенции употребляются следующие термины:

инвестор - государство, юридическое или физическое лицо, осуществляющее вложения собственных, заемных или привлеченных средств в форме инвестиций;

инвестиции - вложенные инвестором финансовые и материальные средства в различные объекты деятельности, а также переданные права на имущественную и интеллектуальную собственность с целью получения прибыли (дохода) или достижения социального эффекта, если они не изъяты из оборота или не ограничены в обороте в соответствии с национальным законодательством Сторон;

страна происхождения инвестиции - государство, на территории которого зарегистрирован инвестор - юридическое лицо или гражданином которого является инвестор - физическое лицо;

страна-реципиент - государство, на территории которого находится объект инвестирования;

вещное право - право владения, пользования и распоряжения имуществом.

Статья 2. Сфера действий Конвенции

Настоящая Конвенция определяет правовые основы осуществления различных видов инвестиций, зарегистрированных на территории Сторон, и гарантии прав инвесторов на осуществление инвестиций и получаемые от них доходы.

Нормы и правила, определенные настоящей Конвенцией, применяются в случае, когда в процессе инвестирования участвуют субъекты правоотношений двух и более г о с у д а р с т в .

Регулирование вопросов, связанных с деятельностью инвестора и защитой его прав, осуществляется уполномоченными государственными органами страны-реципиента.

Функции координации вопросов, связанных с действием настоящей Конвенции, со стороны органов Содружества Независимых Государств осуществляет Межгосударственный экономический Комитет Экономического союза (далее - МЭК).

Статья 3. Инвесторы

Инвесторами могут быть государства, юридические и физические лица как Сторон, так и третьих стран, если иное не предусмотрено национальным законодательством Сторон.

Статья 4. Формы осуществления инвестиций

Инвестор имеет право осуществлять инвестиции любыми не запрещенными законодательством страны-реципиента способами.

Сторона в качестве страны-реципиента имеет право проведения экспертизы инвестиционных проектов на соблюдение экологических, антимонопольных и других требований.

Статья 5. Правовой режим осуществления инвестиций и гарантии от изменений законодательств

Условия осуществления инвестиций, а также правовой режим деятельности инвесторов в связи с осуществленными инвестициями не могут быть менее благоприятными, чем условия осуществления инвестиций и режим деятельности, связанных с ними, для юридических и физических лиц страны-реципиента, за исключением изъятий, которые могут устанавливаться национальным законодательством страны-реципиента.

Стороны вправе пересматривать перечень изъятий. В таких случаях они информируют МЭК об этих изменениях.

Стороны вправе определять перечни приоритетов в отношении отраслей, видов деятельности и регионов, для которых вводятся более льготные условия привлечения и н в е с т и ц и й .

В случае, если после вступления настоящей Конвенции в силу, Сторонами будут изменены законодательные нормы, касающиеся инвестиций, которые, по мнению одной или нескольких заинтересованных Сторон, ухудшают условия и режим инвестиционной деятельности, этот вопрос может быть внесен на рассмотрение Экономического Суда Содружества Независимых Государств и/или иных международных судов или международных арбитражных судов.

При вынесении указанными судами решения, подтверждающего факт ухудшения условий и режима инвестиционной деятельности, действие упомянутых

законодательных норм приостанавливается с момента их принятия (то есть сохраняются такие условия и режим, как если бы эти нормы приняты не были) и возобновляется с момента истечения пятилетнего срока с даты вынесения решения при условии и в части, не противоречащих настоящей Конвенции. Данное положение не распространяется на изменения законодательства, касающегося обороны, национальной безопасности, охраны общественного порядка, природной среды, нравственности и здоровья населения, налогообложения, а также на перечень изъятий.

Статья 6. Перечни изъятий и приоритетов стран-реципиентов

Перечень изъятий содержит названия отраслей, предприятий, организаций, которые в соответствии с национальным законодательством Сторон не подлежат приватизации, акционированию или иным формам разгосударствления собственности.

Перечень приоритетов устанавливает отрасли, предприятия, организации, виды деятельности и регионы, для которых вводятся льготные условия привлечения и н в е с т и ц и й .

Перечни изъятий и приоритетов подлежат опубликованию в официальных изданиях Сторон и МЭК.

Часть II. Государственные гарантии защиты инвестиций

Статья 7. Правовое регулирование инвестиционной деятельности

Отношения, связанные с осуществлением инвестиций и деятельностью инвесторов в связи с ними, регулируются настоящей Конвенцией, национальным законодательством Сторон, а также международными договорами, участниками которых они являются.

Статья 8. Правовая защита инвестиций

Инвестициям на территории Сторон предоставляется безусловная правовая защита, которая обеспечивается настоящей Конвенцией, национальным законодательством Сторон, а также международными договорами, участниками которых они являются.

Статья 9. Гарантии защиты инвестиций от национализации, реквизиции, от решений и действий (бездействия) государственных органов и должностных лиц, ущемляющих права инвестора

Инвестиции не подлежат национализации и не могут быть подвергнуты реквизиции , кроме исключительных случаев (стихийных бедствий, аварий, эпидемий, эпизоотий и иных обстоятельств, носящих чрезвычайный характер), предусмотренных национальным законодательством Сторон, когда эти меры принимаются в общественных интересах, предусмотренных Основным законом (Конституцией)

страны-реципиента. Национализация или реквизиция не могут быть осуществлены без выплаты инвестору адекватной компенсации.

Решения о национализации или реквизиции инвестиций принимаются в порядке, установленном национальным законодательством страны-реципиента.

Решения государственных органов о национализации или реквизиции инвестиций могут быть обжалованы в порядке, установленном национальным законодательством страны - р е ц и п и е н т а .

Инвестор имеет право на возмещение ущерба, причиненного ему решениями и действиями (бездействием) государственных органов либо должностных лиц, противоречащими законодательству страны-реципиента и нормам международного права.

Статья 10. Компенсация за нанесение ущерба инвестору

Компенсация за нанесение ущерба инвестору выплачивается в валюте, в которой осуществлены инвестиции. Порядок определения размера компенсации и ее выплаты устанавливается национальным законодательством страны-реципиента.

Возмещение ущерба в случае, указанном в части четвертой Статьи 9 настоящей Конвенции, осуществляется в соответствии с нормами национального законодательства страны-реципиента.

Статья 11. Порядок разрешения споров, возникающих в связи с осуществлением инвестиций

Споры по осуществлению инвестиций в рамках настоящей Конвенции рассматриваются судами или арбитражными судами стран - участников споров, Экономическим Судом Содружества Независимых Государств и/или иными международными судами или международными арбитражными судами.

Статья 12. Гарантии использования доходов

После уплаты налогов и сборов с доходов, полученных в денежной форме от ранее осуществленных инвестиций, в соответствии с национальным законодательством страны-реципиента - участника Конвенции инвестору гарантируются:

использование доходов в валюте страны происхождения инвестиции и/или валюте страны-реципиента на цели инвестирования и реинвестирования, а также на покупку товаров на территории страны-реципиента;

использование доходов в валюте страны-реципиента на покупку иной валюты Сторон на внутреннем валютном рынке страны-реципиента;

беспрепятственный перевод доходов в любую страну по усмотрению инвестора.

После уплаты налогов и сборов с доходов, полученных в натуральной форме от ранее осуществленных инвестиций, в соответствии с законодательством страны-реципиента - участника Конвенции инвестору гарантируются:

использование указанных доходов на цели инвестирования и реинвестирования на

территории страны-реципиента;

вывоз товаров за пределы таможенной территории страны-реципиента в порядке, установленном законодательством страны-реципиента, с учетом положений настоящей Конвенции и международных договоров страны-реципиента.

Перевод средств в соответствии с положениями настоящей Конвенции осуществляется по действующему на дату перевода официальному обменному курсу валют в стране-реципиента.

Страна-реципиент может ограничить применение законодательства по переводу доходов от осуществляемых инвестиций в страны происхождения этих инвестиций или другие страны в случаях, касающихся банкротства, неплатежеспособности, а также защиты прав кредитора.

Статья 13. Страхование имущества и рисков

Страхование имущества и рисков предприятия с инвестициями Сторон осуществляется в соответствии с законодательством страны-реципиента.

Часть III. Приобретение инвестором акций и иных ценных бумаг. Участие инвестора в приватизации

Статья 14. Приобретение акций и иных ценных бумаг

Инвестор вправе приобретать акции и иные ценные бумаги субъектов хозяйствования и других эмитентов, в том числе государственных ценных бумаг, в соответствии с законодательством страны-реципиента.

Акции и иные ценные бумаги, обращающиеся на фондовом рынке страны-реципиента, могут приобретаться инвестором с оплатой в валюте страны-реципиента или в иной валюте в случае, если законодательством страны-реципиента не предусмотрено иное.

Статья 15. Участие инвестора в приватизации и защита его прав

Инвестор может участвовать в приватизации объектов, находящихся в государственной и муниципальной собственности, на условиях и в порядке, определяемом законодательством страны-реципиента.

Отмена решения о приватизации объекта, а также изменение порядка и способа приватизации в случае, если в приватизации объекта принял участие инвестор, равно как и расторжение сделок по приватизации, могут быть осуществлены в судебном порядке.

Статья 16. Информационное обеспечение процесса приватизации

Стороны берут обязательство при проведении приватизации информировать друг друга по следующим вопросам:
о сущности приватизации;
о ходе приватизации, в том числе об аукционах, конкурсах, месте и времени их

проведения, о приватизируемых предприятиях;
о планах-графиках проведения аукционов, конкурсов;
о порядке приобретения акций приватизируемых предприятий;
о ходе продажи объектов приватизации;
о наиболее значимых объектах, выносимых на продажу;
о предстоящих продажах объектов приватизации.

Статья 17. Оформление прав собственности на приватизируемое имущество

Приобретение государственного и муниципального имущества в процессе приватизации осуществляется на основе договоров купли-продажи, заключаемых между инвестором и лицом, осуществляющим функции продавца приватизируемого имущества.

Договоры купли-продажи акций приватизируемых предприятий подлежат регистрации в порядке, определяемом законодательством страны-реципиента.

Иной порядок приобретения государственного и муниципального имущества в процессе приватизации не допускается.

Часть IV. Приобретение инвестором вещных прав на землю, иные природные ресурсы и других имущественных прав

Статья 18. Вещные права на землю и иные природные ресурсы

Приобретение инвестором вещных прав на земельные участки, природные ресурсы и недвижимое имущество осуществляется в соответствии с законодательством страны-реципиента.

Статья 19. Концессионные договоры, соглашения о разделе продукции, заключаемые с иностранным инвестором

Предоставление инвестору прав на пользование природными ресурсами и осуществление видов деятельности, относящихся к государственной монополии страны-реципиента, а также прав предпринимательской деятельности, связанной с использованием объектов, находящихся в государственной собственности страны-реципиента, осуществляется в соответствии с концессионными договорами, соглашениями о разделе продукции, заключаемыми в порядке, установленном законодательством страны-реципиента.

Статья 20. Предоставление имущества в аренду

Предоставление в аренду инвестору имущества граждан и юридических лиц страны-реципиента, объектов государственной собственности страны-реципиента и сдача в аренду инвестором своего имущества, находящегося на территории страны-реципиента, а также расторжение таких договорных отношений

осуществляются в порядке и на условиях, установленных законодательством страны-реципиента.

Часть V. Заключительные положения

Статья 21. Соотношение Конвенции с международными договорами

Положения настоящей Конвенции не затрагивают положений других международных договоров, участниками которых являются Стороны.

Статья 22. Двусторонние соглашения

Настоящая Конвенция может являться основой для заключения Сторонами двусторонних соглашений, защищающих права инвестора.

При необходимости отдельные положения Конвенции могут конкретизироваться в двусторонних соглашениях.

Статья 23. Порядок вступления в силу Конвенции

Настоящая Конвенция подлежит ратификации подписавшими ее Сторонами в соответствии с их внутригосударственными процедурами и вступает в силу на 30-й день со дня сдачи на хранение депозитарию третьей ратификационной грамоты. Для Сторон, ратифицировавших ее позднее, Конвенция вступает в силу на 30-й день после сдачи ими на хранение депозитарию своих ратификационных грамот.

Статья 24. Срок действия Конвенции

Настоящая Конвенция действует в течение 10-ти лет со дня вступления ее в силу. По истечении этого срока Конвенция автоматически продлевается каждый раз на новый 10-летний период, если Стороны не примут иного решения.

Для целей разрешения возможных споров и претензий, в том числе материального характера, положения настоящей Конвенции продолжают действовать в отношении вышедшей Стороны до полного урегулирования всех спорных вопросов.

Статья 25. Порядок присоединения к Конвенции

К настоящей Конвенции после вступления ее в силу могут присоединиться с согласия всех Сторон другие государства путем передачи депозитарию документов о таком присоединении. Присоединение считается вступившим в силу по истечении 30-ти дней со дня получения депозитарием последнего уведомления о согласии Сторон на такое присоединение.

Статья 26. Порядок выхода из Конвенции

Каждая Сторона может выйти из настоящей Конвенции, направив письменное уведомление об этом депозитарию не позднее чем за 12 месяцев до выхода.

Статья 27. Порядок внесения изменений и дополнений в Конвенцию

По взаимной договоренности Сторон в настоящую Конвенцию могут быть внесены изменения и дополнения.

Статья 28. Разрешение споров, связанных с толкованием Конвенции

Спорные вопросы, связанные с толкованием настоящей Конвенции, решаются путем консультаций Сторон или обращения в Экономический Суд Содружества Независимых Государств.

Совершено в городе Москве 28 марта 1997 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном Секретариате Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящую Конвенцию, ее заверенную копию.

Особое мнение Республики Армения к Конвенции о защите прав инвестора

1. В статье 10 в конце первого предложения добавить слова: "или в другой валюте, при наличии согласия Сторон".

2. Статью 11 изложить в следующей редакции: "В рамках настоящей Конвенции споры, возникшие между страной происхождения инвестиций и страной-реципиентом решаются по законодательству страны-реципиента, если между Сторонами по двустороннему соглашению о защите инвестиций не предусмотрен иной порядок".

3. Первый абзац статьи 16 изложить в следующей редакции: "Стороны при проведении приватизации обмениваются следующей информацией", далее по тексту.

Настоящим удостоверяю, что прилагаемый текст является аутентичной копией Конвенции о защите прав инвестора, принятой на заседании Совета глав государств Содружества Независимых Государств, которое состоялось 28 марта 1997 года в городе Москве. Подлинный экземпляр вышеупомянутой Конвенции хранится в Исполнительном Секретариате Содружества Независимых Государств.

*Заместитель Исполнительного секретаря
Содружества Независимых Государств*